

**Jullie zullen van Mij getuigen
in Jeruzalem, in heel Judea en
Samaria, tot aan de uiteinden
der aarde.**

Hand 1:8



Beste familie en vrienden,

Deze zomer waren we als gezin een week in Denemarken op vakantie. We waren daar eigenlijk nog niet eerder geweest. Daarna hadden we onze cursusweek in Hemavan waar we samen met de deelnemers dagtochten in de mooie natuur maakten. We keken naar planten en de geologie van het gebied. Altijd weer komen er gesprekken op gang en worden er relaties gelegd.

Op de terugweg vanuit Lapland hebben we Gerdine afgezet in Söderhamn waar onze kerk een landelijk scoutkamp met ongeveer 3000 scouts had. Er was een groep vanuit Rotebro bij. Gerdine werkte mee als pastor in het kamp, met verantwoordelijkheid voor een aantal diensten en was beschikbaar voor gesprekken. Zo'n kamp is een enorme organisatie. Het is in feite een heel dorp dat voor een week ter plaatse is, in dit geval op een voormalig vliegveld.

Behalve Gerdine en een aantal scoutleiders was ook Tom erbij. Tom is de nieuwe jeugdleider in Rotebro, die aangesteld is samen met de buurgemeente in Upplands Väsby. Tomas werkt voor 40% in Rotebro en richt zich specifiek op het jeugdwerk. Gerdine blijft hierbij ook betrokken, maar meer voor de zorg voor de leiders. Erg leuk om een collega te hebben!

Vrij kort na dit kamp reisde Gerard naar de Democratische Republiek Kongo, waar één van de beide zusterdenominaties (de Baptistenunie in Kongo) haar honderdjarig bestaan vierde. Deze kerk is indertijd gesticht door Zweedse zendelingen er er was behalve een officiële delegatie ook een groep van vroegere zendelingen en inmiddels volwassen zendingkinderen aanwezig. Deze kerk heeft haar centrum in Mai-Ndombe en Kvilu, een vrij afgelegen gebied in het land. Er waren ook daar ongeveer 3000 mensen gekomen; het was een feest maar ook een tijd voor overleg en kijken naar de toekomst.



Tentcampagne in Hemavan

In augustus werkten we samen mee aan een nieuw initiatief van de regio Noord van onze kerk: "Hemavanmötet." Dit was bijzonder geslaagd. Er kwamen enkele honderden mensen uit de hele regio. Beneden aan de skipiste was een tent opgezet. Gedurende vier dagen was er elke ochtend een samenkomst. Daarna boden we dagprogramma's aan. Dat kon een Bijbelstudie zijn maar ook een aantal buitenactiviteiten. Gerdine leidde twee keer een pelgrimage-wandeling met elementen van bibliodrama in de bergen. Een tijd van overdenking, gesprek en ook een avondmaalsviering buiten in de mooie schepping. Gelukkig voor ons kwam de regen pas op de terugweg! Gerard leidde twee keer een wandeling naar een nu verlaten Samische internaatsschool en een Samische heilige berg, met focus op de Samische geschiedenis en Samische theologie. 's Avonds was er dan weer een dienst en daarna nog een samenkomst voor de late opblijvers. Op zondag in de afsluitingsdienst klonk het Evangelie ook in het Samisch. We hopen natuurlijk dat dit initiatief vaker herhaald kan worden, misschien over twee jaar?

Samische Bijbel

Eindelijk is hij er. De Noordsamische Bijbel. Er is sinds de eeuwwisseling aan gewerkt door Bijbelgenootschappen in drie landen. Gerard heeft het grootste deel van die tijd in de referentiegroep rond dit vertaalproject gezeten en heeft het werk van nabij kunnen volgen. En nu is het klaar. Eind augustus reisden vertalers, vertegenwoordigers van kerken en Bijbelgenootschappen en andere betrokkenen naar Guovdageaidnu (Kautokeino) in het uiterste noorden van Noorwegen. Dit dorp is een Noordsamisch centrum, waar ook de Samische hogeschool is gevestigd. Na twee dagen van lezingen en workshops was er de dienst op zondag, waar de nieuwe Bijbel 2019 officieel werd gepresenteerd. Nu is ons gebed dat dit boek de weg naar de harten van de mensen zal



nieuwsbrief

European Christian Mission
oktober 2019

Gerard & WILHEMSEN IN ZWEDEN
Gerdine

Zweden verlangt getuigenis

**'Zweden heeft het getuigenis
van het Evangelie nodig'**



Koor bij de dienst in Rotebro



De samische vertaalgroep



Bij de kerk in Kautokeino



*Gerard met een van de vertalers
Tuomas Magga uit Finland*



Scoutkamp

vinden en dat kerken in Finland, Zweden en Noorwegen deze Bijbel zullen gaan gebruiken! In de presentatie werd onder meer uit Joh. 1 gelezen. Álggus lei Sátni. Sátni lei lpmila luhtte, ja Sátni lei lpmil. In den beginne was het Woord. En het Woord was bij God en het Woord was God. Het was geweldig om het woord in het Samisch te horen! De kerk was vol en de blijdschap over deze nieuwe Bijbel was duidelijk merkbaar. Nu gaat het werk door met de vertalingen in twee andere Samische talen die in Zweden gesproken worden, waar tot nog toe delen van de Bijbel beschikbaar zijn.

Tot aan het einde der aarde

In Rotebro startte het nieuwe seizoen traditiegetrouw met een barbecue op het dakterras van de kerk en aansluitend een kerkdienst in de avond. We baden voor een goede voortgang van het werk, nieuwe contacten en een goede start voor onze nieuwe jeugdwerker Tom.

De verschillende activiteiten, náást de zondagsdiensten, het handwerkcafé op de donderdagen, ouderenbijeenkomsten, muziekdiensten en dergelijke gaan door. In september hadden we in samenwerking met de landelijke kerk en enkele andere gemeenten een speciale dienst met als thema: "Tot aan het einde der aarde". Dit was de start van het landelijke themajaar met dezelfde titel. Het boek Handelingen en de zending staan centraal. Er is en wordt ook ander materiaal ontwikkeld en er komen allerlei activiteiten rond het boek Handelingen en zending. Gerard is

daarbij nauw betrokken. Het was een bijzonder geslaagde dienst die erg goed bezocht werd! Dergelijke diensten en andere activiteiten plannen we in heel veel gemeenten in het land. We hopen dat dit in Rotebro en in het hele land de interesse voor zending zal bevorderen!

Zending in Europa

Als ECM kijken we natuurlijk in het bijzonder naar Europa, en op 3 oktober houden we in Stockholm een dag over zending in Europa. Deze wordt georganiseerd door de Uniting Church samen met drie andere denominaties in de grote Filadelfia-kerk in het centrum van Stockholm. We hopen dat daarmee de zending in Europa voor veel meer mensen actueel zal worden!

Op het moment dat we dit schrijven kijken we uit naar de Zweeds-Finse ECM gebedsdagen, ditmaal op Gotland waar de familie Ashmen woont en werkt. We zijn dan ook samen met een zendingswerkster uit Finland en de familie Keithley uit Zuid-Zweden.

In Christus verbonden,

Gerdine en Gerard

COLOFON

European Christian Mission (ECM)

is een internationale en interkerkelijke zendingsorganisatie, met als doel gemeenten stichten in Europa: dé missionaire strategie in het meest uitdagende continent voor christenen vandaag. Evangeliseren, discipelen maken en leiders trainen zijn daarom sinds 1904 kernbegrippen bij ons |

Fam Willemsen is financieel afhankelijk van giften. Je kunt hen steunen door een gift over te maken via www.ecmnl.nederland/geven of op: NL02INGB0000254997 t.n.v. Stichting ECM-Nederland, Deventer o.v.v. "fonds Willemsen" | ECM-Nederland - Maagdenburgstraat 18 - 7421 ZC Deventer - Nederland - 0570-637537

ecm nederland@ecmi.org
www.ecm nederland.nl

Ivm gevoelige informatie verzoeken wij u niets uit deze publicatie te verspreiden zonder onze toestemming | U krijgt deze mailing omdat u heeft aangegeven deze publicatie te willen ontvangen. Afmelden of uw voorkeuren aanpassen kan te allen tijde. ECM hanteert richtlijnen ter bescherming van uw privacy in overeenstemming met de nieuwe Europese regelgeving: www.ecm nederland.nl/privacy-statement

ANBI
ANBI
ANBI

ecm
Europe's Last Frontier